

Szám: 335-6/2017/HSZ.

## **J e g y z ő k ö n y v**

**Készült:** Bátaszék Város Roma Nemzetiségi Önkormányzata 2017. május 17.-én 11<sup>00</sup>-kor a Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal (Bátaszék, Szabadság u. 4.) hivatali helyiségében megtartott ülésén.

**Jelen vannak:** Horváth Elekné *elnökhelyettes*  
Kozák Rozália *képviselő*

**Távol maradt:** id. Bihari László *elnök*

**Tanácskozási joggal megjelent:** Kondriczné dr. Varga Erzsébet *jegyző*

**Horváth Elekné elnökhelyettes** köszönti a megjelenteket, majd megállapítja, hogy 2 fő megválasztott képviselő jelen van, így az ülést határozatképesnek nyilvánítja, azt megnyitja. Ezt követően javaslatot tesz a meghívóban szereplő napirendi pontok elfogadására.

A javaslatot – *egyhangúlag, 2 igen szavazattal* – a nemzetiségi önkormányzati képviselők **elfogadták**, így a napirendi pontok az alábbiak szerint alakultak:

### **N a p i r e n d e k :**

- 1. A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsődében új bölcsődei csoport indításának véleményezése**  
11. számú előterjesztés
- 2. Lovári nyelv és napközis tábor programjainak és költségeinek elfogadása**  
12. számú előterjesztés
- 3. Egyebek**

### **N a p i r e n d i p o n t o k t á r g y a l á s a :**

- 1. A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsődében új bölcsődei csoport indításának véleményezése**  
11. számú előterjesztés

**Kondriczné dr. Varga Erzsébet jegyző** ismertette az előterjesztést.

K é r d é s é s h o z z á s z ó l á s n e m v o l t .

Bátaszék Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 2 igen szavazattal* – az alábbi határozatokat hozta:

*Kozák Rozália*  
Kozák Rozália  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Horváth Elekné*  
Horváth Elekné  
elnökhelyettes

**Bátaszék Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának  
14/2017. (V.17.) határozata**

**A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsődében új bölcsődei  
csoport indításának véleményezésére**

A Bátaszéki Roma Nemzetiségi Önkormányzat egyetért azon elképzeléssel, hogy a Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsőde bölcsődei feladat-ellátási helyén a férőhelyszám 2017. szeptember 1. napjától 24 főre emelkedjen, valamint a bölcsőde működési területe Alsónyék és Pörbölly községek közigazgatási területére is kiterjedjen.

*Határidő: azonnal*

*Felelős: Horváth Elekné elnökh.*

*Határozatról értesül: MOB Társulási Tanácsa*

**2. Lovári nyelv és napközis tábor programjainak és költségeinek elfogadása  
12. számú előterjesztés**

**Horváth Elekné elnökhelyettes** ismertette az előterjesztést és a jegyzőkönyv mellékletét képező napközis tábor részletes programját.

K é r d é s é s h o z z á s z ó l á s n e m v o l t .

Bátaszék Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának Képviselő-testülete – *egyhangúlag, 2 igen szavazattal* – az alábbi határozatokat hozta:

**Bátaszék Város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának 15/2017.  
(V.17.) határozata**

**Lovári nyelv és napközis tábor programjainak és költségeinek  
elfogadása**

A Bátaszéki Roma Nemzetiségi Önkormányzat;

- a.) a határozat mellékletét képező programban foglaltak szerint támogatja a Lovári nyelv- és napközis tábor megrendezését.
- b.) a rendezvény megrendezéséhez a nemzetiségi önkormányzat 2017. évi költségvetésének terhére 160.000.- Ft keretösszeget biztosít.
- c.) felkéri a nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettes asszonyát, hogy a program végrehajtásáról 2017. december 31.-ig készítsen írásos beszámolót.

*Határidő: 2017. december 31.*

*Felelős: Horváth Elekné elnökh.*

*Határozatról értesül: KÖH pénzügyi iroda  
irattár*

*Kozák Rozália*  
Kozák Rozália  
jegyzőkönyv-hitelesítő

*Horváth Elekné*  
Horváth Elekné  
elnökhelyettes

### 3. Egyebek

**Horváth Elekné elnökhelyettes:** Tájékoztatni szeretném a jelenlévőket, hogy a legutóbbi testületi ülésünkön tárgyalt, roma közfoglalkoztatotti létszám igénylésünkről szóló levelet a mai napon eljuttattam polgármester úrhoz és Bátaszék Város Önkormányzat Képviselő-testületéhez.

**Horváth Elekné elnökhelyettes** megkérdezte, hogy van-e még valakinek kérdése, észrevétele, hozzászólónivalója. Miután válasz erre nem érkezett az ülést 11 óra 30 perckor bezárta.

*Kozák Rozália*  
**Kozák Rozália**  
jegyzőkönyv-hitelesítő



*Horváth Elekné*  
**Horváth Elekné**  
elnökhelyettes

Készült: 2017. május 24. *Horváth Elekné*  
Ellenőrizve: 2017. május 25. *Kozák Rozália*  
Hitelesítve: 2017. május 30.  
NJT-re feltöltve: 2017. május 30.

## **M E G H Í V Ó**

A nemzetiségi önkormányzat Szervezeti és Működési Szabályzatáról szóló 1/2012. (I.26.) határozat 11. §-ának (1) bekezdésében kapott jogkörömben eljárva Bátaszék város Roma Nemzetiségi Önkormányzatának ülését

**2017. május 17.-én (szerdán) 11<sup>00</sup>-ra**

összehívom.

**Az ülés helye:** Bátaszéki Közös Önkormányzati Hivatal Millenniumi terme (7140 Bátaszék, Szabadság u. 4.)

### **Napirendi pontok:**

- 1. A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsődében új bölcsődei csoport indításának véleményezése**  
11. számú előterjesztés
- 2. Lovári nyelv és napközis tábor programjainak és költségeinek elfogadása**  
12. számú előterjesztés
- 3. Egyebek**

Bátaszék, 2017. május 11.

Tisztelettel:



**id. Bihari László sk.**  
elnök

**J E L E N L É T I Í V**

**2017. május 17.**

**Bihari László** elnök

.....

**Horváth Elekné** elnökh.

Horváth Elekné

**Kozák Rozália** képviselő

Kozák Rozália

**MEGHÍVOTTAK**

**Dr. Bozsolik Róbert** polgármester

.....

**Kondriczné dr. Varga Erzsébet** jegyző

Kondriczné dr. Varga Erzsébet

**Mórocz Zoltán** pénzügyi irodavezető

.....

A Bátaszék Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2017. május 17. napján 11 órakor tartandó képviselő-testületi ülésére

**Tárgy:** A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsődében új bölcsődei csoport indításának véleményezése

**Előterjesztő:** Kondriczné dr. Varga Erzsébet jegyző

A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsőde igazgatója levélben jelezte, hogy a bölcsődében a meglévő egy csoport mellett még egy csoport működtetése lenne szükséges, tekintettel arra, hogy további 12 gyermek felvételére lenne igény. Levele az előterjesztéshez mellékelve.

### **Előzmények:**

A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsőde intézményének alapító okirata szerint jóváhagyott egy bölcsődei csoportjába 12 gyermeket írtak be a szülők, így minden férőhely betöltött, további gyermek felvételére nincs lehetőség. Az intézmény igazgatója által vezetett várólistán további 12 gyermek szerepel, akiknek a felvételét a szülők a munkába állásuk, vagy munkahelykeresés miatt kérik. 2017 szeptemberétől az előrejelzés szerint 9 gyermek beiratása várható, ez 2018 januárjára elérné a 12 fő létszámot. A gyermek bölcsődei elhelyezése több szempontból is előnyös a gyermeket nevelő családok számára, hiszen a munkabér mellett a gyermekgondozási segély is megilleti a szülőt. Az előjegyzésben szereplő gyermekek még nem töltötték be a 2. életévüket, így a következő (2017/2018) nevelési évben még nem lehet őket felvenni az óvodába. Mivel a közeljövőben nem várható oly mértékű férőhely felszabadulás, amellyel a felmerülő igények kielégíthetőek, az új bölcsődei csoport indítása és így a bölcsődei férőhelyek 12 férőhellyel való bővítése indokolt lenne.

Az óvodai beiratkozás április 24-25-én volt, és az igazgató asszony tájékoztatása szerint az óvodában a 225 fő férőhely az engedélyezett 9 csoportban továbbra is biztosítható.

### **A férőhely bővítés jogi feltételei:**

A szociális, gyermekjóléti és gyermekvédelmi szolgáltatók, intézmények és hálózatok hatósági nyilvántartásáról és ellenőrzéséről szóló 369/2013.(X.24.) Korm. rendelet 27. § (1) bekezdése szerint a fenntartó köteles kérelmezni az adtmódosítást, ha a szolgáltatói nyilvántartásba bejegyzett adatok megváltoznak, míg a 28. § (2) bekezdése értelmében a férőhelyszám emelésére vonatkozó adtmódosítást a fenntartónak azt megelőzően kell kérelmezni, hogy az engedélyest elkezdene az adtmódosítás iránti kérelemben foglaltaknak megfelelően működtetni. Az adtmódosítás iránti kérelemhez csak a változással összefüggő, valamint az adtmódosítás során jogszabály alapján vizsgálendő egyéb körülményekkel kapcsolatos iratokat kell csatolni, melyet a Korm. rendelet 5. melléklete tartalmaz. (Korm.rend.27. § (3) bekezdés)

A nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXCV. törvény (a továbbiakban: Kntv.) értelmében átszervezésnek minősül minden olyan fenntartói döntés, amely az alapító okirat, szakmai alapidokumentumok 21. § (3) bekezdés c)-j) pontjában felsoroltak bármelyikének módosulásával jár.

A Kntv. 83. § (2) bekezdés d) pontja szerint a fenntartó határozza meg az adott nevelési évben indítható csoportok számát. Mivel az óvodai csoportok számának meghatározásán túl a MOB Alapító Okirata tartalmazza a bölcsődébe felvehető gyermekek számát is, ennek megváltoztatása a Kntv. 21. § (3) bekezdés f) pontja alapján átszervezésnek minősül. A Kntv. 84. § (7) bekezdése értelmében a fenntartó legkésőbb az intézkedés tervezett végrehajtása éve májusának utolsó munkanapjáig hozhat döntést a nevelési-oktatási intézmény átszervezésével kapcsolatban.

A Kntv. 83. § (3)-(4) bekezdése tartalmazza, hogy a fenntartónak az átszervezést eredményező döntés előtt be kell kérnie az intézmény alkalmazotti közössége, az óvodaszék, a szülői szervezet véleményét, és biztosítani kell a bátaszéki német nemzetiségi önkormányzat számára az egyetértési jog gyakorlását. A törvény rendelkezései szerint a fent említett vélemények kialakításához – a szükséges információk hozzáférhetővé tételének napjától számítva – legalább 15 napot kell biztosítani az érdekeltek részére.

Az átszervezés kérdésében a végső döntést az intézményt fenntartó Társulási Tanács fogja kimondani.

A Társulási Tanács végső döntésének meghozatalához

### **Határozati javaslat:**

#### **A Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsődében új bölcsődei csoport indításának véleményezésére**

A Bátaszéki Roma Nemzetiségi Önkormányzat egyetért azon elképzeléssel, hogy a Bátaszéki Mikrotérségi Óvoda és Bölcsőde bölcsődei feladat-ellátási helyén a férőhelyszám 2017. szeptember 1. napjától 24 főre emelkedjen, valamint a bölcsőde működési területe Alsónyék és Pörböly községek közigazgatási területére is kiterjedjen.

*Határidő: azonnal*

*Felelős: Horváth Elekné elnökh.*

*Határozatról értesül: MOB Társulási Tanácsa*

**Mikrotérségi Óvoda és Bölcsőde Intézmény-fenntartó Társulás**  
**Társulási Tanácsa Elnöke**  
**7140 Bátaszék, Szabadság u. 4.**

---

Szám: 2532-6/2017.

Üi. Takácsné Gehring Mária

**Bátaszék Város Roma Nemzetiségi**  
**Önkormányzat**  
**id. Bihari László**  
**elnök**

**B á t a s z é k**  
7140

**Tárgy:** Felkérés bölcsőde átszervezésének véleményezésére

**Tisztelt Elnök Úr!**

A Mikrotérségi Óvoda és Bölcsőde Intézmény-fenntartó Társulás Társulási Tanácsa, mint fenntartó a 2017. május 9-ei ülésén támogatta a bölcsőde intézményegység férőhelyszámának bővítését egy bölcsődei csoporttal. A bővítés az alapító okirat módosításával jár, ezért az átszervezésnek minősül.

A fenntartónak a nemzeti köznevelésről szóló 2011. évi CXC. törvény 83. § (4) bekezdés e) pontjában foglaltak alapján az intézmény átszervezésére vonatkozó döntése előtt be kell kérnie nemzetiségi nevelés-oktatásban részt vevő intézmény esetén a települési nemzetiségi önkormányzatok véleményét.

Kérem, hogy a véleményezési eljárásról készült dokumentumokat (jegyzőkönyv jelenléti ívvel, a tárgyban hozott határozattal együtt) 15 napon belül szíveskedjen részemre megküldeni.

Együttműködését köszönöm.

**Bátaszék, 2017. május 10.**

Tisztelettel



**Dr. Bozsólik Róbert**



A Bátaszék Város Roma Nemzetiségi Önkormányzat 2017. május 17. napján 11 órakor tartandó képviselő-testületi ülésére

**Tárgy:** Lovári nyelv és napközis tábor programjainak és költségeinek elfogadása

**Előterjesztő:** Horváth Elekné elnökhelyettes

***Tisztelt Képviselő-testület!***

Ez évben már negyedszer szervezzük meg a Lovári nyelv és napközis táborunkat, ahol nyári programokat kínálunk roma és nem roma gyerekeknek, a táborba bele van építve a cigány nyelv és a kultúra oktatása. Állandó partnerünk a városi könyvtár részéről Móroczné Ági, a művelődési ház részéről Kismödi Rita akik évek óta a csütörtöki kézműves foglalkozásokat vezetik. A nemzetiségi önkormányzat részéről én, Horváth Elekné szervezem a nyelv és kultúra foglalkozásokat, kirándulásokat és más programokat (pl: korongozás a helyi fazekas műhelyben, fafaragás Székely Lázárral). A programban szükségünk van kellékekre: a kézműves foglalkozásokhoz (ollók, ragasztók, festékek, temperák, rajzlapok) a nyelvórákhoz (füzetekre, ceruzákra, lovári nyelv szótárakra), a szabadidős programokhoz (labdákra, ugráló kötelekre). A kirándulásokhoz útiköltségek finanszírozására és belépők megvásárlására van szükségünk. Erre a programra szeretnék 160.000 Ft keretösszeget kérni, pontos összeget nem tudok adni, mert a program változhat a foglalkozások terén, a kirándulások terén, így a pontos elköltött összeg a beszámolóból fog kiderülni. A tavalyi évi keretösszeg sem lett teljesen felhasználva, illetve az előző években is mindig volt maradványunk, de úgy gondolom, hogy inkább legyen nagyobb keret összegünk, amivel jobban tudunk gazdálkodni.

Kérem a tisztelt képviselő-testületet, hogy szíveskedjék elfogadni a mellékelt program tervezetemet és a hozzá kapcsolódó költségvetést.

**Határozati javaslat:**

**Lovári nyelv és napközis tábor programjainak és költségeinek elfogadása**

A Bátaszéki Roma Nemzetiségi Önkormányzat;

- a.) a határozat mellékletét képező programban foglaltak szerint támogatja a Lovári nyelv- és napközis tábor megrendezését.
- b.) a rendezvény megrendezéséhez a nemzetiségi önkormányzat 2017. évi költségvetésének terhére 160.000.- Ft keretösszeget biztosít.
- c.) felkéri a nemzetiségi önkormányzat elnökhelyettes asszonyát, hogy a program végrehajtásáról 2017. december 31.-ig készítsen írásos beszámolót.

*Határidő:* 2017. december 31.

*Felelős:* Horváth Elekné elnökh.

*Határozatról értesül:* KÖH pénzügyi iroda  
irattár

# Lovári nyelv és napközis tábor

2017. június 19–augusztus 19.

## **Június 19. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Cigány népismereti foglalkozás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport, kézműves foglalkozás

## **Június 20. (kedd)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanítás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport, kézműves foglalkozás

## **Június 21. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban Tihanyiné Kismódi Ritával
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport, kézműves foglalkozás

## **Június 22. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Filmvetítés, felolvasás

## **Június 23. (péntek)**

- 8:00-15:00 Kirándulás: mórággyi bicikli túra

## **Június 26. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Játékos lovári nyelvtanítás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, játék, sport

## **Június 27. (kedd)**

- 9:00-12:00 Cigány népismereti foglalkozás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport, játék

## **Június 28. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport, játék

## **Június 29. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás
- 13:00-16:00 Filmvetítés

## **Június 30. (péntek)**

- 9:00-16:00 Kirándulás: szegedi vadspark

## **Július 3. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Cigány népismeret
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport, játék

**Július 4. (kedd)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanítás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, játék

**Július 5. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Július 6. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Filmvetítés, felolvasás

**Július 7. (péntek)**

- 9:00-16:00 Kirándulás: Szekszárd (strand)

**Július 10. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Cigány népismeret
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Július 11. (kedd)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanítás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, játék

**Július 12. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Július 13. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Filmvetítés

**Július 14. (péntek)**

- 9:00-16:00 Kirándulás: Mórágypark lovarda

**Július 17. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Cigány népismeret
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, játék

**Július 18. (kedd)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanítás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Július 19. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Július 20. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Filmvetítés

**Július 22. (szombat)**

- 9:00-16:00 Családi kirándulás Siófokra

**Július 24. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Cigány népismeret
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Július 25. (kedd)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanulás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, játék

**Július 26. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Július 27. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Filmvetítés, felolvasás

**Július 28. (péntek)**

- 9:00-16:00 Kirándulás: Pörböly (gemenci kisvasút)

**Július 31. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Cigány népismeret
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, játék

**Augusztus 1. (kedd)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanítás
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

**Augusztus 2. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban
- 13:00-16:00 szabadidős foglalkozás, játék

**Augusztus 3. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Filmvetítés

**Augusztus 4. (péntek)**

- 9:00-16:00 Kirándulás: Szekszárd (strand)

**Augusztus 7. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanítás

- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, sport

#### **Augusztus 8. (kedd)**

- 9:00-12:00 Cigány népismeret
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás

#### **Augusztus 9. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban
- 13:00-16:00 Szabadidős foglalkozás, játék

#### **Augusztus 10. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Filmvetítés

#### **Augusztus 11. (péntek)**

- 9:00-16:00 Kirándulás: Budapest (Országház megtekintése)

#### **Augusztus 13. (hétfő)**

- 9:00-12:00 Cigány népismeret
- 13:00-16:00 Szabadidő foglalkozás, sport

#### **Augusztus 14. (kedd)**

- 9:00-12:00 Játékos cigány nyelvtanítás
- 13:00-16:00 szabadidős foglalkozás, játék

#### **Augusztus 15. (szerda)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Művelődési Házban
- 13:00-16:00 Szabadidő foglalkozás, sport

#### **Augusztus 17. (csütörtök)**

- 9:00-12:00 Kézműves foglalkozás a Keresztély Gyula Városi Könyvtárban
- 13:00-16:00 Táborzáró program

#### **Augusztus 18. (péntek)**

- 9:00-16:00 Kirándulás: Pécs (Mecsek)

**Bátaszék, 2017. május 12.**